

# ALBINA ROMANEASCA

АЛБИНА РОМЪНЕАСКЪ, се издѣва дн  
Лавини дѣмніка ші жоа, авинд де Свѣдѣ-  
мент Вѣлѣтнѣла Офціал. Прѣждя авона-  
ментѣлѣ не ан 4 галл. ші 18 лѣі, ачел а  
тѣлѣрѣі де дншндерікѣте 1 лѣл рмидѣл.

## ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, parait à Yassi les  
dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement  
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion  
des annonces 1 piastre la ligne.

### МОНИТОРЪЛ.

ЗІА А.	СЕРВЪТОРІЕ.	Рѣс. ч. м.	Автс. ч. м.	ЛЪНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ	ЖОІ	ДІМ.	ТЕРМ. ПРОМ.	БАРОМ.	ВЪНТ.	СТАРКА ЧЕРІВЪЛЪІ
Лѣні	2 Мѣченікѣл Кіпріан.	6. 36	5. 24	Лѣнѣ похъ дн 30, ла 12 час. 40 мін. ноаптеа, кѣ зѣлѣ тарваре ші вѣнтѣроа- се.	Обсерваціи метеорологиче Осерванце се вак де дохъ орі не зі, дн публѣка терм. сам лѣл — анализѣ нѣк аравъ грѣд. фрѣжалѣ, ар семі. — град. кѣл- лѣрѣі.	28.	ДІМ. 8 часѣрѣ. Дѣнѣ М. 2 час.	+ 10° + 12°	759'0215 762'0214		
Марці	3 Мѣч. Діонісіе Арео.	6. 38	5. 22			29.	ДІМ. 8 часѣрѣ. Дѣнѣ М. 2 час.	+ 16° + 11°	762'3217 760'2214		
Мерк.	4 Пърінтеле Герофеі.	6. 39	5. 21			30.	ДІМ. 8 часѣрѣ. Дѣнѣ М. 2 час.	+ 9° + 9°	762'0315 760'0312		
Жоі	5 Мѣченіца Харітіна.	6. 41	5. 19								

### ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

*Gazeta Cimi-Ofi tiare din Bskspewi*, дмпъртѣшеце дес-  
кріереа кѣлѣторіеі Преаднѣлѣтѣлѣі Домн Георгіе Біве-  
скѣ. Ла 1 Септемврие, днтрѣнд дн тѣргѣл Жѣлѣлѣ, М.  
С. аѣ пріміт дн зн корт не тоці воеріі політїеі ші аѣ а-  
скѣлтат череріле лор. Адоа-зі, дѣлѣ ревїзіа тѣтѣрор  
інстанцілор ші а ашезѣмнтелор пѣвлїче, прекѣм ші а  
днкісорѣі знде аѣ ертат не арестанціі че авеа маі зшоа-  
рѣ вїнѣ, аѣ поѣтїт ла прѣнз домнеск не воеріі ші  
дрегѣторіі політїеі, нар сара днтернмндѣсѣ де ла Стѣ-  
нешї, апропїета мошіе а М. С. фѣ днѣтмпннат де Д. Клѣ-  
черѣл Коцофеано, адмїнїстраторѣл ѣдеѣлѣлѣ ші де о чеа-  
тѣ де даме ші де воерї дн мїжлокѣл подѣлѣлѣ чѣлѣі фрѣ-  
мос днѣтнѣс песте рїѣл Жїѣл, че кѣрѣе лѣнѣгѣ політїе. Дн  
доѣл павїліоане, днѣрѣмѣсѣдате кѣ колорѣрї націонале, че  
ера кѣ гѣст днлѣмнате, сѣна мѣзіка кѣнтїче націонале,  
кѣтрѣ а кѣрїа армонїе сѣ знеа ресѣнетѣл знделор ачестѣі  
рїѣ мѣнтѣан. Дн мїжлокѣл попорѣлѣі днѣсѣат, прїн по-  
літїа днлѣмнате, М. С. аѣ сѣсіт дн кварталѣ са знде  
с'аѣ маі днѣлетнїчїт кѣ тревїле статѣлѣі пѣнѣ ла мїезѣл  
нопѣѣі. Адоа-зі, 3 Септемврие, дѣлѣ че прїн хѣрѣзїрї де  
рангѣрї ла персоанѣле чѣле вреднїче, аѣ мѣртѣрїсїт мѣл-  
цѣмїреа са, Д. С. аѣ пѣрчес ла Монастїреа Тїсмана.

„Ачї сѣна, зїче кореспондентѣл, аѣ скїмѣат карак-

терѣл еї, днтрѣ дої мѣнці, аконерїі де стежерї ші кѣ кас-  
танї, деалѣнгѣл рїѣлѣі Тїсмана, кѣлѣторѣл се днѣїореа-  
зѣ ла колосала прїївїре а знеї стѣнчї, де мѣнѣ преа-  
пѣтернїкѣ асѣрлїте не коаста знеї мѣнте. Астѣ стѣнѣкѣ  
есте мїнѣїтѣ (сѣпатѣ) де мѣлте гроане де фелїзрїте фор-  
ме сѣлѣатїче шї вїзаре, шї доѣл катаракте де апѣ спѣмоа-  
сѣ трезеск тѣчереа чеа адмнїкѣ. Деасѣпра ачестѣі стѣнчї,  
ла марѣїнеа деспре апѣс, се днлѣлѣлѣ зн алт мѣнте де  
пїатрѣ ка 800 палме днлѣл шї тѣїет дн лїнїа вѣртікалѣ,  
дн а кѣрѣа сѣн се реварѣсѣ апѣле катарактелор. Не астѣ  
днѣтѣ стѣнѣкѣ се аѣлѣ зїдїтѣ Монастїреа Тїсмана, четате  
де неапропїет, зїдїтѣ де стрѣмошї Ромнї, кѣрора нїчї зн  
лѣкрѣ се пѣреа грѣѣ пѣнтрѣ мѣрїреа лѣї Дѣмнѣзеѣ шї сї-  
гѣранціа Патрїеі.

Черчетмнд кѣ амѣнзнтѣл астѣ Монастїре, М. С. аѣ по-  
рочїт а се прѣднїї чѣле трѣзѣїтоаре, пѣстрѣнд карак-  
терѣл еї чѣл векї сїре траїнїка адѣчереамнїте а ктїто-  
рїлор. Адоа-зі М. С. аѣ сѣсіт ла тѣрнѣл Северїнѣлѣі зн-  
де деасѣменеа с'аѣ днѣтмпннат де дрегѣторїїле шї де во-  
ерїмеа ѣдеѣлѣлѣ. Ачї, дѣлѣ че аѣ черчетат тоате аше-  
зѣмнїтеле пѣвлїче, аѣ аскѣлтат шї аѣ пѣс ла кале чере-  
рїле лѣкѣїторїлор. Дрепт семн де мѣлцѣмїре пѣнтрѣ  
вѣна-оржндїѣлѣлѣ, аѣ вїне-воїт а хѣрѣзї рангѣрї ла ачїї  
че аѣ мерїтат харѣл Домнеск.“

## FEILLETON.

### КЪСЪТОАРЕА ВЕРГЪРЕІ.

(Анкеереа)

Стрїгѣте днѣрїкошате ресѣнѣрѣ фѣрѣ де весте аѣарѣ,  
шї Зѣара, днѣндат дн сїнѣе днтрѣ рѣнеде дн салѣ, зѣ-  
рмат де дої оаменї шї де Фресковалдо, кареле кѣ зн глас  
фїорос днтрѣлѣ: „Бѣлѣ-аѣ!...“ Чѣсѣлалѣі днкїдеа зша  
шї о днѣтѣреа кѣ мѣлѣі дрѣчї де фїер...

— Ам хотѣрѣят сѣ-мї спѣл мѣїнеде дн сїнѣеле тѣѣ...  
чѣсѣл аѣ сѣсіт акѣм! стрїгѣ Фресковалдо порнїндѣсѣ  
кѣтрѣ еа... Днѣсѣ венорочїта фїїнѣлѣ лѣл дн прїпѣ  
кѣпа, днлѣтѣрѣл пѣрѣл чѣ-ї аконерѣа гѣра, шї сорѣї отѣ-  
ва; дѣлѣ ачѣеа пїкѣ дннїтеа іконостасѣлѣі... Дн ачѣл  
момѣнт, стрїгѣтѣл ачѣста: „Флоренца шї чїї зѣче!“ рѣ-  
сѣнѣ дн лѣнѣтрѣл салѣ. Сермана тѣнѣрѣл карѣа ера а-  
проане сѣ моарѣ, шї карѣ днѣлѣсѣсѣ кѣ вїаѣа фѣ фоар-  
те апроане де еа, черкѣ сѣ се скоале, днѣсѣ нѣ пѣтѣ, шї  
рѣмасѣ фѣрѣ сѣфларѣ.

Не лѣнѣгѣ ачѣсте секѣрїле ловѣаѣ кѣ пѣтере дн зшѣ,  
шї фїереле не днѣтѣл се сѣѣрѣмаѣ. Зѣара кѣ дої ншї

днѣк рѣдїкѣ о пїатрѣ дн подїтѣра салѣі, нар Фресковал-  
до, пѣкѣат сїре пѣрѣїле лѣнѣгѣ карѣ ста днѣтнѣсѣ Ма-  
рїа-Роза, скрїсѣ кѣ лїтере марї не ел ачѣстѣ сїнѣгѣр кѣ-  
вѣнт: *Аѣї Андреа*.

Дѣлѣ ачѣста, ел арѣнѣкѣ асѣпра трѣпѣлѣі кѣсѣтоарѣі  
зна дн ачѣле прїївїрї, че зѣгравїї обїчнѣсѣк а да чѣлор  
осѣндїшї, апої зѣрмѣ Зѣарѣі чѣ-л кїема, шї кареле днѣтра-  
сѣ кѣ чѣї дої ншї дн вїзѣнїе де сѣнт пїатра рѣдїкатѣ.

— Вої венї! вїн! стрїгѣ ел, шї днтрѣ дн вїзѣнїе, рѣ-  
стѣрнїнд дѣлѣ ел мармѣра че слѣжа де аконерїш дн-  
трѣрѣі.

Пѣнѣ че сѣ слѣвї зша маї трѣзѣїрѣ кѣте-ва момѣнте,  
днѣсѣршїт доѣл пїанїї се сѣѣрѣмѣрѣ, шї зша се рѣстѣр-  
нѣ. Чѣї зѣче зѣрмацї де вре о доѣлзѣчї де вѣравї, днѣр-  
мацї дн кап пѣнѣл дн пїчоаре, шї лѣмїнацї де кѣте-ва  
торѣе (ѣакїї) днѣтрѣрѣл дн салѣ, авннд дн фрѣнїтеа лор  
не Андреа шї не Цїлїо Кавалканти, мѣндрї де доѣл рѣнї  
че пѣрта не трѣпѣл лор. Фѣрѣ де весте ії се опрїрѣ,  
трѣмѣрѣнд, шї зїмїцї; зн фїор ка де гїаѣл се пѣрта прїн  
вїнеде лор. Мѣт, кѣ гѣра не днѣмѣтѣте дескїсѣ Ан-  
дреа арѣтѣ кѣ дѣлїтѣл лѣї Цїлїо днскрїпцїа че фаталѣ  
де не зѣрѣте, шї маї дѣдѣсѣнт, не подїшѣл касѣї, о фїгѣ-  
рѣ алѣлѣ фѣрѣ мїшкарѣ... Марїо! Розо! стрїгѣ  
дн аднѣкѣл інїмеї салѣ венорочїтѣл Цѣнї, шї кѣ зн ахт



## НОВИТАЛЕ ДИНАФАРЪ.



### ТЪРЧИЯ.

*Constantinopol 6 Septembrie.* Дн 2 але ачестіа с'ау дичепят Рамазанъл, че Търчиі обичивеск а'л петрече къ пост. Дн зрмареа знеі хотърірі дмпрътеші, тоате канцелерііле Д. Порці вор ста дн кърсел Рамазанълі дескисе тоат зіоа. Маі 'наинте ста дескисе нѣмаі ноаптеа.

Омер Цемал Ефенді, кареле се тримесъсь де Д. Поартъ ка комісар дн Сірія, аў сосіт дн капиталіе ла 39 Август, днтернандъсь дн ачеа провинціе.

Маслям Бей аў сосіт дн капиталіе ла 31 Август, пе воверта васълі де вапор едиптеан „Нилел“, днтернандъсь дн амбасада са ла Алесандріа.

Д. де Кремер, че аў пост маі 'наинте генерал-консъл росіан дн Египет, аў сосіт дн 2 але ачестіа дн капиталіе.

Дн ноаптеа де 3 спре 4 Септемврие с'ау сімцит [дн капиталіе ші дн дмпрѣдуріме зн кѣтремѣт мик де пѣмхнт.

### РОСИЯ.

*San-Petersburg 5 Septembrie.* Се днкрединцазь, къ фамиліа дмпрътескъ се ва мѣта пе ла сѣвршитѣл ачестей лѣні де ла Петерхов дн резиденціа де тоамнѣ Гачіна. Еа аў пѣрѣсїт планъл, де а маі петрече днкъ кѣтева септемжні ла Царс-кое-Село. О капелъ (паракліс) че се проіектасъ а се фаче дн камера дн каре аў реносат Мареджеса Александра, аў дичепят а се днтокмї.

Політіа Одеса аў серват дн 3 Септемврие кѣвлатѣл де 50 ані а днѣиндереі сале. Дн зрмареа знеі зказ а дмпрътесей Катеріна II дн 8 Іюніе 1794, с'ау пѣс дн 3 Септемврие а ачелъаш ан, піатра фундаменталь а політіей Одеса, де кѣтръ ексархѣл де атѣнчеа дн Еккатерінослав Гаврііл, дн фінца Віце-адміралълі Рівас, а фонкціонерілор марінарї, цивілі ші мілітарї, ші а трїі

де дізнъдежде пікъ фѣръ сѣларе лѣнѣ трѣнѣл логоднїчеі сале.

Нѣ тързіў дѣпъ ачестаста, зн кортеж тѣкѣт ші трїст се скобора пе костіша мѣнтелѣі. Ел ера дїспѣрціт дн дозь ші дн мїжлок авеа зн фел де лѣтїкѣ пѣртатъ де шесе оаменї. Престе еа піка разеле челе палїде а лѣнеі, че се цѣка днтре днкредетѣрїле знеі рокїі галвене. Нѣ департе се відеа ші галера челор зече, пе а кѣрїеа катарг ардеа зн фѣнар, кареле лѣміна пѣнѣ дн маре депѣртаре.

Стелїле дичепѣсе а перї де пе черѣл дімінецей, ші се пѣреа къ се ласъ къ плѣчере дн виделе челе альѣстрії а Архіпелълі грек. Галера се трасъ маі ла аджнк, пентрѣ аші лѣа о алтъ позїціе: тоці оаменї дн транса ераў денанте; ші нѣмаі чїі зече ера денаної, дн цѣрѣл знеї пат дмѣрѣкат къ матасъ альъ ші къ вѣкете де крїні ші де нарчїсе пе ла колцѣрї, пе каре ста днтїнсъ кѣсѣтоареа верѣрѣі, къ зн ховот де газъ ардїнтїе дн кап пѣнѣ ла пічоаре, пе деасѣпра кѣрѣїа ші авеа мѣніле днкрѣчїшьте. Ценї, палїд ка ші драга са моартъ, авеа тот-де-одатъ пе фрѣнтѣ са дізнъдеждеа знеї амант лѣнѣ зн мормжнт, ші дѣюшіа знеї мѣме лѣнѣ зн леагн; немїшкат, ел шїдеа чїнкїт кѣтръ гѣра Марїей-Роза, къ о мжнѣ пе змѣрѣл лѣї Кавалкантї, кареле л спрїжінеа. Ванїно прївеа ла мѣніле челе днкрѣчїшьте; гѣнѣрѣл поет Алдоне-Алдонї ста ла пічоареле креватълі дїсфрїзїнд къ вѣзеле знѣл дн вѣкетеле прїнсе дн волдѣрї пе ла колцѣрї. Арнолфо ді Лѣпо, нетезїндѣ-ші варва къ мжна, се презмѣла къ нашї днтерзїітор пе партеа дреаптъ. Ачѣеашї рѣгъчѣне, ачѣеашї днтрїстарѣ се сімца дн аджнкѣл інімїлор челор зече.

— Андреа, Цѣліо, вої тоці, зїсѣ Арнолфо опрїндѣсь, сѣ мерѣем пе кѣрмѣ, кѣпїтанѣл не кіамѣ. Шї ії фѣкѣрѣ днаинте.

васе де негоц отомане, афлѣтоаре дн порт. Адміралъл Рівас ера днсѣрчїнат дн спеціал де кѣтръ дмпрътѣеса къ днтемеереа ачестей політії, пе а кѣрїеа лок ста маі 'наинте зн сат отоман де рѣнд, нѣмїт Хаѣї-Бей, пентрѣ каре політіа чеа ноъ се нѣмї маі днтѣў Хаѣї-Вѣнл Росіан. Еа се мѣрї къ репѣцѣне, ші днкрѣрнд се вѣзѣ дн еа тоате елементеле віецей спекъланте а знеї політіе комерціале днѣлорїтъ. Ла 1795, абе зн ан дѣпъ днѣїндареа са, політіа нѣмера ла 3000 лѣкѣіторї, ші прїн поронкъ дмпрътѣескъ кѣпѣтъ нѣмїреа са де астѣзі.

### ФРАНЦІА.

*Paris 11 Septembrie.* Днкъ нѣ се шїе че імпресїе аў фѣкѣт дн лѣнтрѣл Марокълі днкеереа пѣчей къ Франціа; днсъ се азде къ дн арміа лѣї Авдераман ар фї кѣшѣнат о тѣлѣраре маре, шїреа деспре кондіціле че сжнт кѣпрїнсе дн трактат, пентрѣ Емірѣл Абд-ел-Кадер. — Шн адѣтант а Маршалълі Сѣлт, че аў сосіт аїче алалтаерї, днціїндазь къ Маршалъл ва сосї дн Парїс пе ла 16 Септемврие, кѣнд дн ачѣастъ зі прїнцѣл де Жоанїл се ачѣаптъ пе ла Тѣлон, ші і се прѣгѣтѣще чеа маі стрѣлѣчїтъ прїїмїре.

Васъл „Червер“, че аў сосіт дн 6 Септемврие ла Тѣлон, аў аде скрїсорї де ла Оран пѣнѣ дн 29 Август, ші де ла Алѣїр пѣнѣ дн 3 Септемврие. Амѣндоъ днціїндазь къ ноѣе адѣнѣрї де трѣне зрмеазъ лѣнѣ Шш-да. Трѣнеле афлѣтоаре лѣнѣ Газазат прїмісе поронкъ де а се днгрїжі нѣмаї декѣт къ провізїї пе патрѣ зіле. Ла Алѣїр се ворвеа къ Маршалъл Бѣжо авеа скоп а се днтоарче ла Оран ші а се арѣта дн ноў къ пѣтерї пе кѣмпѣл вѣтъліей. Трѣвѣе днсъ а днсемна къ дн ачел тїмп нѣ ера кѣноскѣт нїчі ла Оран, нїчі ла Алѣїр шїреа деспре днкеереа пѣчей къ Мароко. — Васъл „Червер“ аў аде де асемеене кортѣл фїлѣлі лѣї Авдераман, че с'аў рѣпїт дн вѣтъліа де Іслї.

Д. Гїзо пѣтїмѣще де рѣчеаль; де кѣтева зіле н'аў бшїт нїчі кѣм дн касъ; днсъ Лордъл Ковлеї жл візїтъ.

— Сїніорїлор, зїсѣ кѣпїтанѣл, трїї пѣскарї. карїї дн днтѣмпларе іам кѣноскѣт де веки прїетїні аї меї, аў пітрекѣт ноаптеа пе цермѣрї; ії мїаў сїсѣ къ ерї днаинте де асфїнцїтѣл лѣнеї, зн вас де корсарї, с'аў скоборѣт къ о мѣлціме де індівіде дн пѣрїїле Нїкарїей, ші къ ачел фѣгѣрїт де ної естемаї мареле васълї.

— Прїетїні, зїсѣ Арнолфо, пѣнѣ а нѣ не пѣне ла кале де челе че-ї де невоє а фаче, трѣвѣе ка сѣ вѣ спѣн, къ кѣнд пѣзам пе цермѣ, къ зн чеас маї днаинте де а вѣ днтерна дн днтерїтѣра хоцілор, ам прїнс дої дндрѣзнеці вѣрѣаці. Дмѣрѣкѣмїнтеа лор чеа чѣдѣтѣ, тѣрѣареа къ каре ії се апѣра; ші дѣпъ прїндереа рѣгѣмїнцѣле ші мїнцїрїле лор, мїаў дѣт а днцѣледе къ мїаў пікат дн мжїні дої хоці скѣпаці дн фортецѣ, сеаў чел пѣцін [дн галера піратъ че аў перїт... Сокот къ ар фї віне аї днтрева, знде с'ар пѣте гѣсі Фресковалдо. Че сокотїці Ценї ші Кавалкантї?... Вої чеї зече гѣсіці къ кале?... Дар! — Еї! вравїлор меї, зїсѣ ел кѣтръ патрѣ марїнарї, адечѣей аїче пе прїзонїерїї нострїї.

Дѣпъ зн момент, дої оаменї днкрѣкаці къ фїере венїрѣ пе ковертъ, екскортаці де чїї патрѣ марїнарї Геновезї; ії жшї плѣкаў грѣмазїї, авжїндѣ-ші сѣпт севії пѣмнїї лор чїї днкрѣтѣшѣї де греле фїере.

Ла відереа лор, Андреа, пѣтрѣнс де днтрїстарѣ пѣнѣ дн аджнкѣл інімей, стрїгъ трѣмѣрнд ка зн сѣлватїк; ші днтр'о сѣрїтѣрѣ се апронїе де знѣл дн прїзонїерї, ші лѣсжїдѣсь пе ел, шї лѣъ капѣл днтре мжїні, ші цїндѣ-л дрепт дн фацѣ-ї, стрїгъ къ зн глас дїскордат: Фресковалдо! Фресковалдо! ші зн рѣс де зѣр маре, де невѣніе, се арѣтъ пе вѣзеле сале челе амаре.

Прїзонїерїї ера днадевьр Фресковалдо шї Зѣара.

— Марїа-Роза мѣрмѣрѣ Іоан Рошѣ, къ зн глас дндімонїт ші дерїзїтор... ші зн рѣс сѣтанїческ рѣспѣнсѣ, пот а зіче маї къ ковершїре ла ачел а лѣї Ценї.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

*Лондра 7 Septembrie.* Шіреа деспре рестаторнічіреа пъчей днтре Франція ші Мароко аў днрїзрїт фоарте мълт асѣпра газетелор міністріале. Еле трїзмфеазъ асѣпра нъдеждеделор зъдърнічіте а опозиціей, ші се въкъръ де вънъ-воінца кабинетълэй францез де а фаче аша жертфе пентрѣ днкесреа пъчей. „Воінца чеа сінчеръ а Франціей, де а днкее тратациле сале къ Мароко, скріе *Standard*, нъ се пѣтеа въді маї лесне, декжт прїн днгдавїреа де а днкее пачеа къ ачеле кондіці, че се пропъсесе днаїнте де вомбардареа політілор Танцір ші Могадор, ші днаїнте де стрълъчіта лънтъ де Ісли, фъръ а чере нічї ен ван пентрѣ дїсдъзнареа келтзеллор че аў прїчїнзїт резвожл де пе зскат ші де пе маре. Дакъ ачестѣ довадъ де кѣмпътаре, нъ ва мълцеми партїда резвоїнікъ дїн Англіа, чел пѣцін се поате чере ка партїда съ нъ атаче мотивїле гъвернълэй Францез сеаў а се дндой де сінчерїтатеа ачестѣїа пентрѣ атакрїле челе фърїоасе а теаскълэй Домнълэй Тїере днконтра Англіей. Скопъл партїделор резвоїніче дїн жмбеле церї есте кнар егоїстїк; къчї діші се остенеск еле а аціа преждедецеле церїлор, тотъші зрмеазъ дндоеалъ деспре дъшмнїа лор. Скопъл лор де кьпїтенїе есте мърїреа партїдей лор, пе каре скопъ жл афлъ дн їзвъкнїреа знзї резвожъ Европїан. Не дмплїнїреа челор дїн зрмъ ащептърї але ачестей партїзї, фъръ прїнціпї шї традътоаре, есте ен обїект де трїзмф нъ нѣмаї пентрѣ гъвернъл Францез, дар пентрѣ орї шї каре прїетїн де цїнереа пъчей дн Европа. Тоате кондіціле трактатълэй, дъпъ кѣм се паре, с'аў прїїміт де къръ дмпъратъл де Мароко, шї нъ маї есте нічї о дндоеалъ де а креде, къ ачеса, [каре чере алънгареа лэй Абд-ел-Кадер, се ва прїїмі днтокмаї, кжнд фїе-чїне есте днкредїнцат деспре въна-воїнца дмпъратълэй.“

Контеле де Неселроде, кърѣїа фоарте вїне таў прїїт въїле де маре де ла Брїгтон, аў днтрепрїне акѣм о кълъторїе прїн Англіа шї Скоція, спре а візіта мошїїле челор маї днсемнате фамїлії, къноскъте лэй. Пърчедереа са дїн Англіа ва зрма пе ла 23 Септемврие.

Дрѣмърїле де фїер атмосферїче дїнтре Кїнгтовн шї

Далкеї дн Ирландїа, днтартъ їнтересъл оаменїлор днвъцаці. Де кържнд ел с'аў візітат днтре алції, де Д. Ісамбард сѣпра-їнжїнеръл, К. Брнел фрателе архїтектелэй че аў фъкът Тенелъл де сѣп Тамїза, шї де К. Ръсел, прїзїдентъл дрѣмълей де фїер дїнтре Грат шї Вестерн. Тоці ростїрѣ мълцемереа лор пентрѣ ачестѣ нозъ афларе.

Капїтанъл Гровер, прїетїнъл Докторълэй Волф, кареле тот заче дн днкїсоаре ла Бъхара, аў пърчес ла Сан-Петерсбург, спре а реклама мїжлочїреа гъвернълэй Росїан дн фаворъл прїетїнълэй сеў.

*Лондра 9 Septembrie.* Д. О'Конел дндатъ дъпъ словозїреа са дїн днкїсоаре аў ростїт дн адънареа ренеалъ дїн Дъблїн кжтева кьвїнте деспре ен парламент федерал. Ідеа деспре асемеене парламент, с'аў лъат дїнтр'о кѣмпънере пълїкатъ де ен протестант, Д. Греї Портер, шерїфъл де Фермапог. Дн мїнзтел трїзмфрїей сале, Д. О'Конел зїчеа: „Еў дндемн пе Д. Греї Портер а се днтрѣні къ ної; жл днкредїнцез къ ел ва цїне днтре ної локъл, че і се кьвїне прїн талантъл, рангъл шї патрїотїсмыл сеў.“

Алалтаерї дн 7 Септемврие с'аў дат дн сала мзїкалъл дїн Дъблїн ен *оспъц таре* дн чїнстеа лэй Данїїл О'Конел шї а челорлалці ренеалї словозїці дмпрезнъ къ джнсел. Ышеле, зїкъ *фоїле де Дъблїн* дїн 8 Септемврие, се дескїсесе пе ла 5 часърї, шї дндатъ сала се змплѣ де дорїторї. Сала де шезът ла масъ ера фрѣмос декоратъ, шї галерїїле ера днфрѣмъсецате къ кьнзнї де флорї шї де лъре. Деасѣпра тронълэй прїзїдентълэй ера днтокмїт ен подїш тот де флорї шї де лъре; дн фаца ачестѣїа се четеа: „*Cseener din 18 Mai*“. Дн дреапта тронълэй прїзїденціал се ведеа пе галерїе прїзїденціалъ: „*Паре шї ctatopnїrie*“; нар дн стжнта се ведеа скрїс къ літере де азр нѣмеле Лорзілор Котелхан, Денман шї Кампвел. Ла челалалт кашъ а салеї, дн дрептел тронълэй прїзїденціал, се чїтеа кьвїнтеле: „*Decfїїнцареа ѕnїoaneї*“ скрїсе къ літере зрїеше. Тоці оаспедїї днтре ачесте жшї окънасъ локъл лор, шї галерїїле ера тїксїте де даме елетант дмъръкате; кжнд О'Конел, акърѣїа сосїре ера пропъшїтъ де ен мърмър неднцълес, днтрѣ днсоціт де фїл сеў Цїон, дндатъ се скълъръ тоці

— Пе кърмъ! пе кърмъ! зїсѣ днтр'о знїре чеї зече, шї върфъл катаргълэй челей маре съ шїе де шїре неомїносълэй.

Фресковалдо днтрѣнъ къ лїнїще капъл, шї прїївї фъръ мїшкаре отгоанеле катаргълэй, днтре каре се цука воареа дїмїнецей. Зфара фъкъ ен грїмас де непъсаре шї зїсѣ къ аер нічї преа дерїзїтор, нічї преа де фрїкъ.

— Сїнїор Андреа, ашї пѣтѣ поате съ мъ рескѣмпър.

— Пе катаргъл чел маре, аколо маї лесне! стрїгъръ чеї зече...

Зфара днаїнтїндъсъ къръ Ценї, жї зїсѣ днчетїнел; фемееа че есте коло.... пе пат....

— Шї? днтрѣвъ Андреа фъръ предет, фъръ а пїерде дїн ведере пе Фресковалдо, асѣпра кърѣїа ера днфърїет ашї резъзна.

— Дакъ нъ ар фї еа моартъ? адаосъ Зфара, тот днчетїнел....

— Че зїчї?... че сплї? дндїмонїте! Тъ вїї съ мъ їспїтещї! респънъ Андреа къ ен глас маї пїердѣт.

— Се поате, зїсѣ Зфара....

— Жїцї дъръеск вїаца, авереа, пе ачеа а ачестѣї тръдъторѣ, пе а мѣа, стрїгъ Андреа ка ен нѣвн, дакъ тѣ поці съ мъ фачї, мъкар ен мїнѣт съ кред.

— Сїнїоръ Ценї, нъдъждъеск пентрѣ джнса, ... пентрѣ тїне... шї асемеене шї пентрѣ мїне... — Шї асемеене пентрѣ катаргъл чел маре.

— Дар воръеще-мї че тревъе?...

— Съ мъ дъчї лжнгъ креват...

— Вїнъ дар, стрїгъ Андреа, лъжнд пе Зфара де фїере, шї дъкжндъ-л лжнгъ креват прїнтре мълїмеа зїмїтъ.

Фресковалдо, немїшкат шї лїнїщїт, діші къ капъл дн пїепт, дн търъареа са чеа маре, рѣдеа. Арнолфо фъкъсъ ен семнъ, шї ачїї че воеа а зрма пе Андреа шї пе Зфара се опрїрѣ. Тоате прїївїреле се дндрептъръ спре креват; корсаръл се пърѣа къ черчетеазъ пърціле трѣпълэй Ма-

рїей Роза, челе че пот да семне де вїацъ; маї днтѣї мжїнеле чело днкръчїшъте ка днтр'ен сомнъ; апої окъл сълъ чел арътор, кареле фїїнд дескїс таре, се днкїсъ пе не-сїмїте пе джмътате... Дїнтре плеоапеле сале се днтѣрїшъ о прїївїре, кареа ера маї мълт днклїнатъ къръ партеа знде бат вїнеле челе мїчї а тжмплелор. Дъпъ ен мїнѣт, Зфара рѣдїкъ дїн змере, шї зїсѣ: еа доарме.

— Еа доарме, ренетъ серманъл Андреа, не дндръзнїнд а креде ачест кьвжнт де нъдежде... шї кжнд се ва дещента?

— Кжнд соареле, че днкъ нъ аў ръсърїт, ва асїнці, респънъ Зфара.

— Де знде щїї тѣ аста?... спъне-нї...

— Маї днтѣї, стлжъне, зїсѣ корсаръл кълтїнд дїн кап, ачеста-ї ен сомнъ, їар моартеа-ї нѣмаї пентрѣ окїї оаменїлор не експерїї. Къноскъ пѣцін арта некроманціей... шї апої, кжнд скъмпъл меў прїетен шї фрате дн дїавол, Фресковалдо, порончї вътржнълэй негръ ка съ деїе де възт възтѣра отрѣвїтоаре, тїнерей даме Флорентїне пентрѣ а нъ о лъса дн мжїнеле воастре, м'ам сїмїцїт пътрѣнс пентрѣ еа де оаре-каре дїошїе, а кърїеа ръсплътїре о ащепт астѣзї де ла вої... шї де ла Дѣмнезеў, дакъ нъ-ї тързїў. Іе вокалъл чела, ам зїе негрълэй шї змпле кьпа. Ачеста ера ен вокал плїнъ къ отравъ де ачеса, кареа дн лок съ омоаре, адоарме пе кжте-ва часърї... ен фел де наркотїк днсфършїт.

— Ах! Зфаро! Зфаро! стрїгъ Андреа къ ен делїр маре, тѣ веї фї прїетїнъл меў, мжнтвїторъл меў, шї еў те воїў кьвї ка пе ен фрате, нѣмаї фїе кьвїнтеле тале аде-върате, шї къ аї фъкът прекъм аї спъс... Дар нъ пот креде сїнїор Зфара кжнд въд къ моартеа аў днкїс вѣзеле шї окїї сеї; кжнд въд къ вїаца шї сїнцеле нъ маї цїркълеазъ прїн мжнъцеле челе алъе шї рїнгашъ... Іатъ везї... везї Зфаро! жї ръче ка мормжнтъл, ръче ка моартеа.

Домніи ши Дамеле де не сказне, ши о стрігаре ентэсіастікъ ресэнь кэ атэга пэтере, джкшт се кэтремэра зідріле палатэлі. Недичетат се реноа ачестэ стрігаре пэтернікъ, кжнд деспре алтэ парте дамеле флэтэра васмалеле лор. О'Конел шідеа ла дреапта лэі Сміт О'Бріен, че цінеа презіденція ачестэі оспэцэ; кар ла стэнга се агла Лорд-маіорэла де Девліл, ши апоі Лордэла Френч ши Епіскопэла де Меат. Лэнгэ О'Конел шідеа фії сеі Цон ши Данііл, консоціі сеі, ши маі мэлці преоці ши мэдэлярі дін камера де дос. Дэпэ джкееа оспэцэлі, презідентэла се свэлэ ши зісэ: „Діші ноі ніам адэнат астэзі спре а салэга не пріетіні ностріі пентрэ словозіреа лор дін мжніле ачелора че аў малтрата нэмеле Рецінеі, тотэші еў сжнт джкредінцат, кэ цічі эніл нэ се агла аіче, кареле пентрэ ачестэа сэ воаскэ а пэрсі респектэла кэвеніт кэтрэ сэверана ноастрэ. Ноі щім а деосебі лэкрэріле міністрілор де але Рецінеі. Ноі щім, кэ кабінетэла де акэм есте де о сімціре кэ парламентэла че хрэнече сімціріле челе маі віневоітоаре кэтрэ Ірландія. Дешманіі ностріі зікэ лэмэріт кэ ноі ніам остеніт де а німічі днтрецімеа статэлі; джсэ ноі ле респэндем кэ воім а джпэтернічі, карэ нэ а джмэньтэці статэла; ши дн зіоа кжнд Вікторія ва дескіде парламентэла Ірландіеі, ноі о вом салэга кэ маре ентэсіастм ка Рецінэ а Маре-Брітаніеі ши а Ірландіеі.“ Маі тэзіў зісэ: „Ірландія кэпрінде дн ачестэ адэнаре не репрезентанціі парламентэлі сеў ши а політілор сале, ши ноі неам днтрэніт аіче спре а пэне корона ла трізмфэл че аў пэртат лібераторэла кэ атэга стрэлэціре дн зіоа ешіреі сале дін карчере. Ши пентрэ ачестэа вэ потеск, ка сэ веці днтрэ сенэтатае ши чінстеа лэі О'Конел, ши аі дорі де а ажэнече ла джплініреа прецітэлі сеў скоп, — адікэ десцінцареа эніоанеі леціслатіве.“ Кэ эн віват джделэнгат с'аў вэят тоастэла. Кжнд се скэла О'Конел спре а мэлцемі, тоатэ адэнареа сэрі де одатэ де не сказне, ши о стрігаре пэтернікъ ши ентэсіастэ, че се ренета недичетат кэ маі маре сэнет, ши ла каре днеоаеа ши дамеле гласэла лор, джпедекэ мэлт тімп не ацітаторэла де а джчепе вороава.

Ла Вндзор аў сосіт щіреа кэ Реціна се ва днтэрна не ла 18 Септемвріе. Тімпэла чел плоос се паре кэ аў

скэртат петречереа са дн Скоція ши аў джпедекат мерцереа са ла інсэліле Хебріде.

*Gazeta de Dshudee* джцінцэзэ, кэ Лордэла Гленліон, дн а кэрэія кастел Блаір Атол резідеазэ акэм Реціна, аў джплініт стрікт о дндаторіре, кэ каре есте джсерчінатэ фаміліа са, ши де каре атэриэ дрітэла пропріетэдеі, адікэ де а да о рохэ алэв стэпніторэлі переі, ла днтэмпларе кжнд ар віні ачестэа с'л візітезэ. Кжнд ера акэм апроапе сосіреа Рецінеі, Лордэла аў тревэіт сэ кэште, дн тоате пэріле о розэ алэв, фінд кэ тімпэла лор тревэсэ де мэлт, пэнь че джсэвршіт абіе і се немері а гэсі дозэ розе алэв фремоасе ши марі, че ле дэдэ Рецінеі, кареа ле прімі кэ плэчере, ла днтрареа еі дн кастел, ши прін ачестэа 'ші пэстрэ дрітэла сеў де пропріетате.

Дн 31 Август тревэ не дрэмэла де фіер днтре Леедс ши Хэл эн шір де тревэсі, каре пэнь акэм нэ се вэзэ нічі не эн дрэм де фіер. Ачест шір се алкэтеа дін 250 вагоане (трэсэрі) ши се тэдеа де 10 локомотіве. Не ачест шір се пэтеа джкэрка деодатэ 7,800 пасажері, днтре каріі се агла 6,000 нэмаі дін Леедс. Десваркареа пасажерілор ла стація де Леедс, ціне маі віне де дозэ чеасэрі. Сокотіндэсэ пентрэ фіе-каре пасажер о платэ ка де 2 шелінці, апоі експедиція ачестэі шір де тревэсі аў адэс эн веніт ка де 780 лівре стерлінці (1,560 галвіні).

*Gazetele de Iamaika* джцінцэзэ, кэ эн кэтремэр пэтернік де пэмжнт аў чертат політіа Сан-Жван дін Нікарегэа; зідріле пэвліче ши каселе с'аў сэрпат. Джкэ нэ се щіе нэмерэла жертфелор ачестеі ненорочірі. Дн ачест тімп портэла се агла блокат де кэтрэ о дівізіе де васе енглезе.

## ПЕРСОАНЕЛЕ.

### *Antiate și esute din kapitalie.*

Де ла 28 — 29 Септемвріе аў днтрат: Д.Д. Вори. Георгіеш Стэраа, де ла моміе; Ага Матеі Вахш, фередее; Банг Іордані Міклэскэ, Вэрдэла; Сард. Теодор Вэджган, Васэлэі.

Де ла 28 — 29 аў еміт: Д.Д. Комс. Іоан Діамандонэла, ла Текэчі; Оставноі Прамарчк Моніс Мавроді, Росіа; Полковнічеса Настасіа Фотондівіріон, Петерсбург.

Де ла 29 — 30 аў днтрат: Д.Д. Ага Дамітракі Вахш, де ла моміе; Вори. Іоан Мэла, Вотомені; Комс. Ніколаі Вагіч, моміе.

Де ла 29 — 30 аў еміт: Д.Д. Вори. Георгіеш Стэраа, ла моміе; Комс. Матеі Гале, Роман; Спат. Алекс Параскін, моміе.

Чеі зече пэсэ капет ачестеі сцене, фэкжнд не Зфара сэ деіе фэгдэцінцэ соленелэ, джсэ кэ-тоате-ачесте тот фэ пэс ла опреалэ, діспэріт де Фресковалдо.

Зіоа сосісэ, ши дэпэ джкіереа кэрсэлі сеў плека кэтрэ сарэ; дн ачест тімп Андреа, пот а зіче, кэ нэ маі віецэаа, чі нэмаі эмэла рэтычнд. Ел ера ка ши эн волнав кэрэя моартеа нэ-і департе сэ і сэ джфэцешезэ, сеаў каре мерче сэ-л днтреве де сэфлет, де віацэ, ши де Дэмнезэў...

Соареле чел днтінс ал рэсэрітэлі се сковора кэ мэреціе кэтрэ сініл чел профанд а векеі Тетіс \*), ши джкэ чеа маі мікэ воаре де віацэ нэ авэрісэ не фаца серманеі Маріеі Розеі. Чеі зече скосесе не ковертэ не Зфара, ши 'л пэсэ дн міжлоклэ лор; пжнза катаргэлі челэі маре о днтінсэсэ дн тоатэ мэрімеа са, ши дн ачест кіп се діспэрдэ галера дн дозэ пэріці: дн партеа де 'наінте, ера оаменіі каріі пэза не Фресковалдо; ши дн партеа де 'напоі, ера сініоріі Флорентіні дн цурэла патэлі, кэ Зфара.

— Соареле есте апроапе де асцінціт, зісэ Андреа кэ эн глас тріст, ши стеаа аморэлі есте кэ тотэла стэньсэ дн днтэнерікэла етерн а ноцдеі...

— Ащепатэ, респэньсэ Зфара кэ лініше. “

Авіе і ешісэ дін гэрэ ачест кэвэнт, ши рокіа чеа алэв, прекэм ши вэла арцінтіў а Маріеі Роза тремэръэ ка ловіте де о авэріре, ши чеі зече ентэсіасті де вэкэріе, о вэзэръ рэдікэндэсэ, стжнд не пат, ши пріівнд дн цурэла еі кэ тоатэ лімпезімеа окілор сеі челор фремоші.

Дэпэ стрігэте де вэкэріе (де вэкэріе днтрістэтоаре, дн атэга ера де марі), ресэньръ дн ачест тімп; ши Маріа Роза ера дн брацэле лэі Андреа.

Соареле, кареле апэнеа, форма ка о авреолэ дн досэла

френцілор јмвілор аманці; ши де-одатэ гласэла лэі Арнолфо се аззі стрігжнд: — Ціос пжнза!

Пжнза пікэ, ши Іоан Ромэ-Фресковалдо вэзэ де 'наінтеа лэі джкжнтэторэла табло а днівереі черешці, дн аморэла череск. Эн стрігэт некэноскэт оаменілор, сэфшіе піептэла лэі Фресковалдо, кареле пікэ маі фэръ сэфларе не ковертэ, мэжкжндэ-ші кэ лакрэмі пэмніі ши фіереле.

„ Сэс пжнза!... стрігэ дін ноў Арнолфо, ши не мареле корсар не катаргэ!“

Пжнза, прін рэдікареа са форма не галерэ дозэ сцене контрастіче днтре сіне. Де-опарте се відеа Маріа Роза, гынгжнд ніше кэвінте ка копіелэ че днвацэ а ворбі; гласэла ші ревенісэ; сімціреа морцеі јл стэньсэсэ; ачаа а віецэа јл ренэскэсэ; ши фремосэла тжньр Андреа Цені деасемене сэрідеа, джсэ кэ шіроае де лэкрэме, че кэ плэчере піка не мжніле сэрорей ши а соціей сале челей скэмпне ши драге.

Чеі зече пжнцэа ши сэрідеа, ка ши аманціі, кэчі чеі зече ера ка ши энэ. Де чеаалатэ парте а пжнзеі се пітречеа фрінгіеа кэ нод дн гжтэла гінглосэлі де Фресковалдо, а кэрэія дінці деші, джкэщаци де эрэ ши дізнэдежде, крэшнеа де гроазэ; апоі нэ тэзіў се вэзэ вэльвінд дн вэрфэла катаргэлі. Марінаріі зічеа кэ маі апроапе де эн час јл вэзэръ лэптіндэсэ дн агонія морцеі.

Дэпэ дозэ лэні Маріа Роза ера дн бесеріка Сфінтеі Маріі а Флорілор, де 'наінтеа махрамеі кэсэте де джнса ши консцінцітэ Сфінтеі Фечоаре. Еа венісэ сэ джценэнке де 'наінтеа алтарэлі кэ Андреа; ши кжнд преотэла о днтревэ: „ Фііко, јл іееі де соцэ? “ Сермана копілэ, нэмітэ мэлт тімп сермана мэтэ, респэньсэ кэ глас: „ Дар!“

(tradsc П. К.)

\*) TETIS, се зіче дн мітологіа слікэ а еі еіка нэжнтэлі.